Частное профессиональное образовательное учреждение
Вологодский кооперативный колледж

Рабочая программа учебной дисциплины

Иностранный язык (второй)

43.02.14. Гостиничное дело

Квалификация: специалист по гостеприимству

Форма обучения: очная

Вологда – 2023

Рассмотрена на заседании цикловой комиссии гуманитарных и социально-экономических дисциплин
Протокол № 1 от «06» сентября 2023г.
Председатель цикловой комиссии
_____ М.А. Горбанёва

Утверждаю
Зам. директора по учебно-методической работе
_____ А.А. Русина

Организация-разработчик: ЧПОУ Вологодский кооперативный колледж

Разработчик: Кувалдина Е.Н., преподаватель ЧПОУ Вологодский кооперативный колледж

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС СПО) по специальности 43.02.14 Гостиничное дело

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС СПО и потребностям рынка труда. Рекомендуется для использования в учебном процессе.

ООО «Деловой мир» менеджер — *Место работы, должность*

Общество с ограниченной ответственностью «Деловой мир» г. Вологда

подпись

Сафронова ОВ — *Ф.И.О.*

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА 4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ 5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ 9
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ 10
5. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ 11

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена, в соответствии с ФГОС СПО по специальности 43.02.14 Гостиничное дело.
Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании (в программах повышения квалификации и переподготовки работников в различных областях.)

1.2. Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена: входит в цикл общепрофессиональных дисциплин.

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:
В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются следующие умения и знания:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 09. ОК 10	- решать профессиональные задачи в сфере управления структурным подразделением гостиничного предприятия - определять задачи поиска информации - определять необходимые источники информации - планировать процесс поиска - структурировать получаемую информацию - выделять наиболее значимое в перечне информации - оценивать практическую значимость результатов поиска - оформлять результаты поиска - определять актуальность нормативно- правовой документации в профессиональной деятельности - выстраивать траектории профессионального и личностного развития - организовывать работу коллектива и команды - взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами. - излагать свои мысли на государственном языке - оформлять документы - применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач. - использовать современное программное обеспечение - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые) - понимать тексты на базовые профессиональные темы - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности - кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые) - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы	- виды, этапы и методы принятия решений в структурном подразделении гостиничного предприятия - номенклатура информационных источников применяемых в профессиональной деятельности - приемы структурирования информации - формат оформления результатов поиска информации - содержание актуальной нормативно-правовой документации - современная научная и профессиональная терминология - возможные траектории профессионального развития и самообразования - психология коллектива - психология личности - основы проектной деятельности - особенности социального и культурного контекста - правила оформления документов - современные средства и устройства информатизации - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика) - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности - особенности произношения правила чтения текстов профессиональной направленности

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины по очной форме обучения:

Объем образовательной программы учебной дисциплины обучающегося 124 часа, в том числе:

объем работы обучающихся во взаимодействии с преподавателем **114** часов;

самостоятельной работы обучающегося **6** часов;

промежуточная аттестация **4** часа.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	**Объем часов**
Объем образовательной программы учебной дисциплины	**124**
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	114
в том числе:	
практические занятия	114
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	**6**
Промежуточная аттестация	**4**

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Иностранный язык (второй)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций
Тема 1. Вводный курс	**Содержание учебного материала**	**10**	
	Практические занятия		
	Алфавит, буквосочетания, правила чтения и произношения.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05
	Знакомство с частями речи: существительные, личные местоимения, глаголы. Распознание их в текстах.	2	
	Международные слова в немецком языке. Как звучит немецкий язык: алфавит, буквосочетания, ударение в простых словах	2	
	Распознавание существительных, личных местоимений, глаголов в простых текстах.	2	
	Типы предложений по цели высказывания. Интонация в вопросительных предложениях.	2	
Тема 2. Прибытие гостей в гостиницу	**Содержание учебного материала**	**22**	
	Практические занятия		
	Встреча гостей, заранее бронировавших номер в гостинице: лексика и диалоги.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05 ОК 09, ОК 10
	Разрешение ситуаций недопонимания: лексика и диалоги.	2	
	Заполнение формуляра на прибывшего гостя: лексика и диалоги.	2	
	Визитные карточки гостей из германоязычных стран: лексика и диалоги.	2	
	Названия германоязычных стран и некоторых крупных городов. Лексика по теме.	2	
	Проводить гостей в гостиничный номер: лексика и диалоги.	2	
	Спряжение слабых глаголов в настоящем времени. Спряжение глагола «быть».	4	
	Правила построение простых повествовательных предложений.	2	
	Построение вопросительных предложений с вопросительным словом.	2	
	Вежливая форма императива.	2	
Тема 3. Гостиничный номер и завтрак	**Содержание учебного материала**	**10**	
	Практические занятия		
	Встреча гостей, заранее не бронировавших номер в гостинице.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05 ОК 09, ОК 10
	Описание гостиничного номера: лексика.	2	
	Категории номеров в гостинице, стоимость номеров: лексика по теме, количественные числительные до 1000.	2	
	Завтрак в гостинице: названия напитков и продуктов, готовых блюд. Типичный завтрак в гостиницах Германии и России: меню завтраков.	2	
	Спряжение сильных глаголов, глагола «иметь», модального глагола «möchten». Винительный падеж существительных.	2	
Тема 4. Корреспонденция и телефонные разговоры	**Содержание учебного материала**	**10**	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05 ОК 09, ОК 10
	Практические занятия		
	Бронирование номера по телефону: лексика и речевые клише. Правила ведения телефонного разговора с гостями.	2	
	Справка гостю по телефону: лексика и речевые клише. Порядковые числительные до 100: календарные даты.	2	
	Деловая корреспонденция в отеле. Ответ на письменное бронирование номера: лексика, форма и построение письма. Написание ответов на запросы о бронировании.	2	
	Письменное подтверждение бронирования по электронной почте: лексика, форма и построение электронного письма. Написание подтверждения бронирования.	2	

	Названия времён года, месяцев, дней недели. Глаголы с отделяемыми приставками и их спряжение. Модальные глаголы «können» и «müssen».	2	
Тема 5. Сервис в гостинице	**Содержание учебного материала**	**14**	
	Практические занятия		
	Время на часах: официальное и неофициальное. Предлоги времени.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05 ОК 09, ОК 10
	Лексика и речевые клише по теме: «Время работы служб в гостинице». Диалоги по теме.	2	
	Помещения в гостинице, прилегающая к гостинице территория: лексика. Диалог «Показ номера гостю».	2	
	Усвоение лексики по теме: службы в гостинице. Диалоги «Дать справку гостям о расположении различных служб в гостинице и предметов в гостиничном номере: задать вопрос и дать ответ на него».	2	
	Лексика и речевые клише по теме: «Принять бронирование столика в ресторане гостиницы по телефону».	2	
	Усвоение лексики и речевых клише по теме: «Обслуживание гостей в ресторане гостиницы, чтение меню в ресторане». Диалоги по теме «Заказ напитков и блюд по меню ресторана»	2	
	Вопросительные предложения без вопросительного слова. Изменение артиклей по трём падежам. Прошедшее литературное время от глагола «иметь».	2	
Тема 6. Справки и информация о гостинице	**Содержание учебного материала**	**14**	
	Практические занятия		
	Техника и предметы мебели в гостиничном номере и гостиничных помещениях: как они используются, инструкции для гостя. Диалог по теме.		ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05 ОК 09, ОК 10
	Ответы на запросы и жалобы гостей. Типичные жалобы гостей в гостинице: лексика и речевые клише. Диалоги по теме.		
	Таблички и указатели в гостинице: лексика. Диалоги по теме.		
	Сообщения гостей: принять, записать и передать дальше (лексика и речевые клише). Диалоги по теме.		
	Телефонные сообщения в гостинице: принять, соединить с требуемым абонентом, передать сообщение. Диалоги по телефону.		
	Лексика и речевые клише по темам «Взять машину в аренду» и «Заказ автомобиля по телефону». Диалоги по теме.		
	Модальные глаголы «wollen», «dürfen», «sollen». Личные местоимения в Винительном и Дательном падеже.		
Тема 7. Предложения в гостинице	**Содержание учебного материала**	**14**	
	Практические занятия		
	Заказ еды в номер, обслуживание номеров: лексика и речевые клише. Диалоги по теме.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05 ОК 09, ОК 10
	Покупки в киоске гостиницы: лексика и речевые клише. Диалоги по теме.	2	
	Услуги в гостинице: прачечная и химчистка, парикмахерская, салон красоты: лексика и речевые клише. Диалоги по теме.	2	
	Лексика и речевые клише по теме «Вызвать врача гостю». Части тела, возможные травмы и заболевания. Диалоги по теме.	2	
	Предложение спортивного и развлекательного досуга в гостинице: лексика и речевые клише. Диалоги по теме.	2	
	Присмотр за детьми: детская программа в гостинице, игровая комната, присмотр за детьми в номере. Диалоги по теме.	2	
	Глагол «lassen». Притяжательные местоимения.	2	
Тема 8. Предложения в местах для отпуска и отдыха	**Содержание учебного материала**		
	Практические занятия	**8**	
	Ориентирование в городе: лексика и речевые клише. Диалоги на тему «Посоветовать гостю достопримечательности и объяснить дорогу к ним». Информация об экскурсионной программе с сайтов различных городов.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05 ОК 09, ОК 10
	Усвоение лексики по теме. Построение диалогов по теме «Дать справку и указания гостю в местах отпуска и отдыха». Поиск необходимой информации в интернете: расписание поездов, аэропортов, сайты курортных гостиниц».	2	
	Программа экскурсий: лексика. Работа с сайтами в интернете: пешие и автобусные обзорные экскурсии.	2	

	Степени сравнения прилагательных: правило и исключения. Предлоги места.	2	
Тема 9. Отъезд гостей	**Содержание учебного материала**		
	Практические занятия	**12**	
	Лексика и речевые клише к теме «Служба побудки. Бланк для побудки». Диалоги по теме.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05 ОК 09, ОК 10
	Лексика и речевые клише к теме «Разъяснение счёта. Ошибки в счёте». Диалоги по теме.	2	
	Лексика и речевые клише к теме «Приём оплаты за проживание. Валюта и кредитные карты». Диалоги по теме.	2	
	Лексика и речевые клише к теме «Вопросы об удовлетворённости гостей проживанием в гостинице». Диалоги по теме.	2	
	Лексика и речевые клише к теме «Прощание с гостями. Потерянные вещи». Диалоги по теме.	2	
	Деловая игра «В гостинице от приезда до отъезда».	2	
Самостоятельная работа обучающихся Использование речевых клише в заданной ситуации, составление диалогов по определенной тематике. Использование речевых образцов в заданной ситуации; составление диалогов. Чтение и перевод диалогов на иностранном языке.		**6**	
Промежуточная аттестация		**4**	
Всего:		**124**	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета: доска учебная, рабочее место преподавателя, столы, стулья (по числу обучающихся), справочные, нормативные документы; наглядные пособия, комплект учебно-наглядных пособий технические средства обучения (компьютер, средства аудиовизуализации, наглядные пособиями)

Технические средства обучения: компьютер с лицензионным программным обеспечением; интерактивная доска / экран, мультимедиапроектор.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Основные источники:

1. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык: учебник и практикум для среднего профессионального образования / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Юрайт, 2023. — 264 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11049-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/515037

2. Миляева, Н. Н. Немецкий язык для колледжей (A1—A2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва: Юрайт, 2023. — 255 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12385-2. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/517173

3. Осипян, Л. Г. Немецкий язык для изучающих туризм, географию и регионоведение (A2-B2): учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. Г. Осипян, А. В. Тканова. — Москва: Юрайт, 2023. — 182 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11346-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/517891

Дополнительные источники:

4. Винтайкина, Р. В. Немецкий язык (B1): учебное пособие для среднего профессионального образования / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Юрайт, 2023. — 377 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12125-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/513733

5. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A2–B1): учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва: Юрайт, 2023. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-15780-2. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/518663

6. Катаева, А. Г. Грамматика немецкого языка (A1): учебное пособие для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Юрайт, 2023. — 131 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09472-5. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512671

7. Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Deutsch (A1—A2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва: Юрайт, 2023. — 348 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08121-3. — Текст:

электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512191

8. Смирнова, Т. Н. Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Интенсивный курс для начинающих: учебное пособие для среднего профессионального образования / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Юрайт, 2023. — 312 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11653-3. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/514681

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

Формы и методы контроля и оценки результатов обучения должны позволять проверять у обучающихся сформированность общих компетенций и обеспечивающих их умений

Результаты (освоенные общие компетенции)	**Основные показатели оценки результата**	**Формы и методы контроля и оценки**
ОК 01 Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам	распознает задачу и/или проблему в профессиональном контексте; анализирует задачу и/или проблему и выделяет её составные части; определяет этапы решения задачи; составляет план действия.	Наблюдение за учебной деятельностью студентов.
ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.	обоснованность выбора и применения методов и способов решения профессиональных задач; эффективность и качество выполнения профессиональных задач.	Наблюдение за учебной деятельностью студентов.
ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.	организация самостоятельной работы для повышения профессионального уровня.	Наблюдение за учебной деятельностью студентов.
ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке с учетом особенностей социального и культурного контекста.	способность осуществлять эффективную устную и письменную коммуникацию на немецком языке.	Наблюдение за учебной деятельностью студентов.
ОК 09. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности.	осведомлённость и умение применять информационные технологии в профессиональной деятельности.	Наблюдение за учебной деятельностью студентов.
ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.	умение читать и оформлять профессиональную документацию на немецком языке.	Наблюдение за учебной деятельностью студентов.

5. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Промежуточный контроль знаний по дисциплине «Иностранный язык (второй)» в форме дифференцированного зачета. Дифференцированный зачет состоит из 6 вариантов, по 5 практических заданий в каждом.

Примерный перечень теоретических вопросов

1. Простые и сложные предложения.
2. Числительные.
3. Местоимения.
4. Виды услуг индустрии гостеприимства.
5. Должности в индустрии гостеприимства.
6. Бронирование гостиничных услуг.
7. Помощь гостям во время их проживания в гостинице.
8. Туристские объекты в месте пребывания.
9. Помощь гостям во время их проживания в гостинице.
10. Нестандартные ситуации гостей в месте проживания.

Примерный перечень практических заданий

1. Прочитайте диалог по ролям, переведите его на русский язык:

Frau Kunitzkaja reserviert Hotelplätze

— Hier Hotel «Merkur».
— Ich möchte bitte 2 Hotelzimmer reservieren.
— Einzel- oder Doppelzimmer?
— Zwei Einzelzimmer bitte auf den Namen Dubenko.
— Mit Bad oder Dusche?
— Mit Bad bitte.
— Wann kommt Herr Dubenko an?
— Am 4. November.
— Wie lange bleibt er in Dresden?
— Bis zum 7. November.
— Alles erledigt. Auf Wiederhören.

2. Составьте собственный диалог на тему «check-in in einem Hotelzimmer»
3. Составьте собственные предложения со следующими словами и выражениями:
    - Zimmerschlüssel
    - Zimmer mit Annehmlichkeiten
    - Hotel
    - Dusche
    - Handtuch
    - Bettwäsche
    - Rezeption
    - Gast

Критерии оценивания результатов дифференцированного зачета

Оценка «5» (отлично) ставится обучающемуся, за выполнение всех практических заданий, возможно допущение 1 ошибки незначительного характера.

Оценка «4» (хорошо) ставится обучающемуся, за верное выполнение 4 практических заданий, возможно допущение 1 значительной ошибки или 2 ошибок незначительного характера.

Оценка «3» (удовлетворительно) ставится обучающемуся, за верное выполнение 3 практических заданий, возможно допущение 2 значительных ошибок или 3 ошибки незначительного характера.

Оценка «2» (неудовлетворительно) ставится обучающемуся, за верное выполнение 2 практических заданий, возможно допущение любых ошибок.